# THE WORLSONG

NÚMERO É ENERO 99 DISTRIBUCIÓN GRATUITA

REVISTA ANUAL

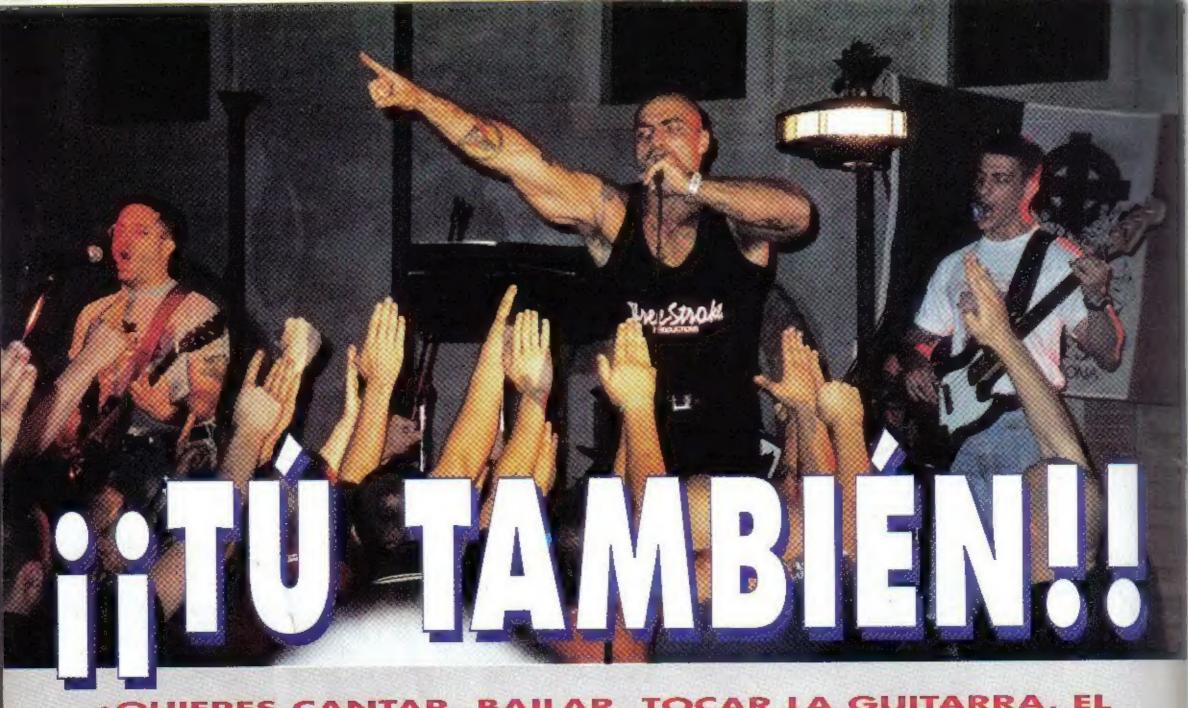
Squadron

Three-Strake

De lo último, lo mejor

Ballin It Lasing





¿QUIERES CANTAR, BAILAR, TOCAR LA GUITARRA, EL BAJO, EL PIANO, DAR PALMAS O COMPONER LETRAS? ¿SABES QUE HAY OTROS MUCHOS COMO TÚ?

¿HAS EMPEZADO O QUIERES HACERLO?

## PUES TE LO PONEMOS MUY FÁCIL

EL LOCAL DE ENSAYO, LAS GUITARRAS, LA BATERÍA, EL MICRÓFONO Y TODOS LOS FORMALISMOS CORREN DE NUESTRA CUENTA.

¡Y TE PRODUCIMOS EL PRIMER DISCO!
¡SIN QUE TE CUESTE UN DURO!

OBRADOR MUSICAL DE NUEVAS TENDENCIAS, SOCIEDAD COOPERATIVA.

PROPUESTA ASEQUÍBLE SÓLO PARA QUIENES VIVAN EN MADRID O ALREDEDORES. MENORES DE 18 CON AUTORIZACIÓN FAMILIAR. DEJAR DATOS EN CUALQUIERA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DISTRIBUIDORES DE RESPUESTA SONORA.

·Esta revista es gratuita, su entrega en cualquier establecimiento no supone coste alguno.

·Quienes tengan interés en recibir este nº 2 de Respuesta Sonora por carta deberán abonar los gastos de expedición en sellos de Correos según los siguientes valores:

1 ejemplar	150 Pts.
2 ejemplares	
	290 Pts.

EDITA



Apartado de Correos 51.107 28080 MADRID Depósito Legal M-47599-1998

©SOPORTES SONOROS, S.L. - MADRID 1998 - Todas los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida, ni total ni parcialmente, ni registrada en, o transmitida por, un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio sin el permiso por escrito de la empresa editora. «Querido Doctor: Estaba cansado de oir a diario la misma historia y, para mayor desgracia, me sentía impotente por no poder mostrar nada presentable fruto de un esfuerzo colectivo que avalase de un modo digno mi posición personal. Gracias a Respuesta Sonora he perdido ese doble complejo de malo de la película y pasado de moda con el que me machacaban los que van del rollo de la democracia y las manos blancas».

### 1998: REARME MORAL

Y ahora eres un hombre distinto, éverdad tío?

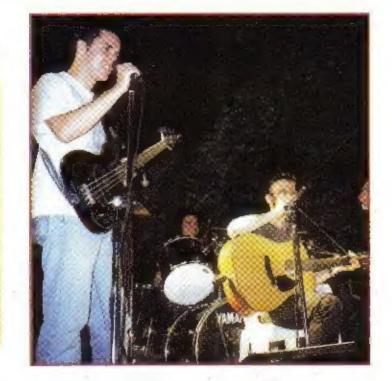
Sigues siendo faccioso pero hasta te permites el lujo de ir de vanguardia underground y explicar con suficiencia a los guarretes de tu clase que lo ultimisimo es el down-shifting en las cercanías de Valencia. ¿No fue la dependienta del Fnac quien una vez

te respondió muy seca?:

«¿Estirpe Imperial? No. Aquí no vendemos música fascista».

Y tú le contestaste:

«Gracias bonita, en diez minutos te traigo unas bragas de mi abuela para que las coloques en tu estantería de superventas».



## 1998: ROMPIENDO EL BLOQUEO

No ha sido fácil, pero contigo, lo estamos logrando.

Cotizamos al alza, los discos de tu estantería lo confirman.

¡Claro que es posible la ruptura musical!

Durante el 98 la escena se ha ensanchado mundialmente y las producciones surgen en Europa como las setas. Ni siquiera las medidas abusivas con las que determinados Estados -especialmente Alemania- atemorizaban periódicamente a su población más incorrecta tienen hoy eficacia objetiva. ¿Qué han incautado 50.000 cds en el sur del país? Pues antes de un mes, con otro sello e introducidos desde Dinamarca o Suecia, vuelven a estar a la venta los discos en la trastienda de los comercios. De ahí pasarán directamente a la habitación del Willi Müller de turno. El escándalo montado por los medios de comunicación oficiales sólo habrá servido para disparar el número de ventas. ¿Algo más?

Continúa pese a todo el bloqueo, intenso, asfixiante, pero cada vez más incapaz de evitar que una voz y una guitarra presenten ante nuestra generación una verdad distinta.

# 1999: MAS MADERA!

Dicen los viejos del lugar que hace 25 o 30 años, cuando en España no se podía vivir de chunga que estaba la cosa, los «rojillos» (abuelos de los guarros de hoy, para entendernos), empezaron a liarla para que sus nietos pudiéramos vivir en este paraiso en el que la cosa está tan guay. Había «rojillos» de muchos tipos: sindicalistas, intelectuales, políticas, viejos profesores, artistas... Un conglomerado en el que no faltaban los espontáneos que animaban una creciente escena musical antirégimen. Se llamaban Serrat, Llach, Ana Belén, Aute o Víctor Manuel. Hoy están a punto de coger plaza fija en un autocar del Inserso, pero por aquel entonces contribuían decisivamente a que las mentalidades cambiaran. Sin ellos y sin sus guitarras, sin su ánimo para añadir madera al fuego de oposición antinacional que se encendía, miles y miles de jóvenes nunca hubieran escuchada el mensaje de resistencia que desde la marginalidad política se les lanzaba.

Sus conciertos se suspendían por la

autoridad apelando a criterios de orden público.

La policía intervenía, golpeaba y desalojaba a los asistentes en los actos improvisados.

Se enarbolaban banderas prohibidas y se lanzaban consignas desestabilizadoras.

Se afirmaba, con las canciones más emblemáticas, una escena político-musical que entre mecheros encendidos, puños y rosas, mantendría a Felipe González en el poder durante más de una década.

Probablemente no contaron estos cantautores con que sus conciertos, sus banderas, sus canciones, sus gentes, acabarían por convivir en el presupuesto público con ese bonito muestrario de delincuencia común en que terminó por convertirse el socialismo español.

Y seguramente no contaron tampoco con que, de modo involuntario, iban a dar perspectiva histórica a nuestras guitarras para que durante 1999 continuaran disparando sus notas hacia el Sol.

# 



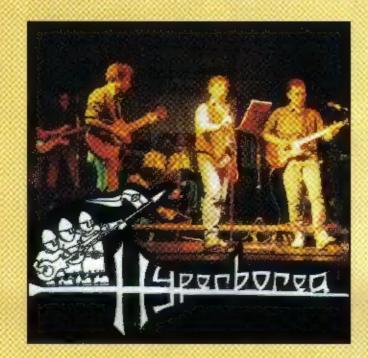














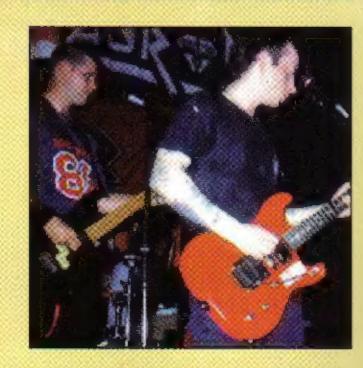
12 **BATALLÓN DE CASTIGO** 







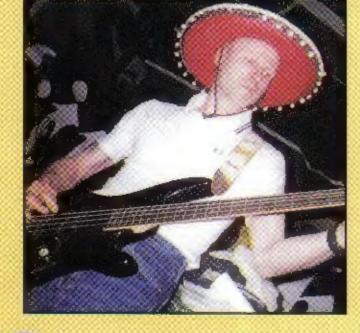




21 DE LO ÚLTIMO, LO MEJOR







27 A SALTO DE MATA Saber lo que en términos musicales fue 1998 es algo que nadie como los responsables del sello que lidera en España la ruptura sonora puede explicarnos. El escenario parece haberse ensanchado, las producciones aumentan y aparecen nuevas bandas. Sin embargo, faltan las actuaciones en directo, los conciertos, un ingrediente básico que, con el tiempo, servirá para afirmar o desmentir la pujante vitalidad de una escena que lucha por abrirse paso.

- ¿El balance de 1998 para Rata-tata-tá?
- Positivo, aumento de producciones, aumento de ventas; un horizonte ensanchado para 1999.
- Eso nos ha parecido a todos, apodríais darnos algún dato más concreto, más objetivo?
- Por supuesto, piensa en el periodo 1994-97, un periodo de cuatro años: cinco discos y una reedición. Compara ahora con 1998, únicamente un año: cuatro discos y cuatro reediciones. No es una maravilla, pero si resulta revelador el hecho de que en un año se haya producido más que en los cuatro años anteriores juntos.
- ¿Consideráis a Rata-ta-ta-tá como un sello discográfico consolidado?
- No, ni muchísimo menos. Si algún día llegáramos a tener, por ejemplo, tres docenas de discos propios en el mercado, entonces sí podríamos empezar a hablar de que el sello se ha consolidado y de que existe un mercado estabilizado; mientras tanto todo eso es hacer castillos en el aire.
- ¿Qué podéis decir de la calidad de vuestras producciones?
- Tiene que ir mejorando en todos los aspectos. El año pasado se han producido cosas globalmente buenas (decimos «globalmente» para referirnos al combinado presentación-contenido) y cosas que, para no herir a nadie, no han sido demasiado buenas. En general, al aumentar el número de gente que toca, aumentan también los trabajos y con ello las posibilidades de selección entre los mismos. De todos modos, tienes el

caso alemán, allí pueden haberse producido en 1998 doscientos cds, entre los doscientos tienes de todo: cosas buenísimas, avanzadísimas en diseño, al lado de auténticas «patatas». En el mundo de la música comercial normalizada ocurre algo parecido pero hay que reconocer una media de calidad superior: son muchísimas más las personas que quieren dedicarse o se dedican a ello en estilos muy variados; por fuerza, al haber un campo amplísimo donde elegir, las productoras pueden escoger con criterios de estricta calidad o de oportunidad comercial. En el momento actual de la escena española no es tan fácil escoger.

tiene las discográficas más potentes y en el que la demanda es más grande.

- ¿Otros lugares a los que llegue vues-

AR TA ...

#### - ¿Otros lugares a los que llegue vuestra música?

- Directamente llega a muchos sitios, por ejemplo, Bélgica, Francia, Suecia, Italia, Holanda, Polonia, Inglaterra, Estados Unidos, Hungría... Como anécdota podría decirte que incluso en Brasil hemos conseguido colocar algunas decenas de cds.
- Antes habéis hablado de un crecimiento general en 1998, ¿a qué creéis que se ha debido?

- Parte del aumento de ventas que habéis experimentado se debe a las exportaciones de vuestra producción a otros lugares, ¿en que medida es esto cierto?

Para
que te
hagas una
idea, aproximadamente

la mitad de lo producido se vende fuera de España. Nuestro mercado, aunque en expansión, es todavía un mercado «en vías de desarrollo».

- ¿Cuál es el país cuyo mercado absorbe más discos españoles?

· Alemania, sin duda; es el país que



- Lo malo de dar razones es que siempre se deja alguna en el tintero; así, por encima, podría darte las primeras que se me vienen a la cabeza. Tiendas de música que colocan nuestros cds en sus escaparates como lo más normal del mundo, asociaciones culturales o políticas que han colaborado desinteresadamente para dar a conocer nuestra iniciativa musical entre sus seguidores, la coherencia de algunos programas radiofónicos clásicos del rock que les ha llevado a radiar sin complejos temas de bandas polémicas, como son las nuestras; también la actitud personal de

nal...) creímos que podían sentirse más predispuestas a venderlas. A partir de este año vamos a centrarnos en trabajar para conseguir una amplia red de distribución. Esperamos con ello subir significativamente nuestras ventas, ampliar el número de aficionados a la música que producimos y permitir que las tiendas con más iniciativa aumenten sus ingresos gracias a un público totalmente nuevo.

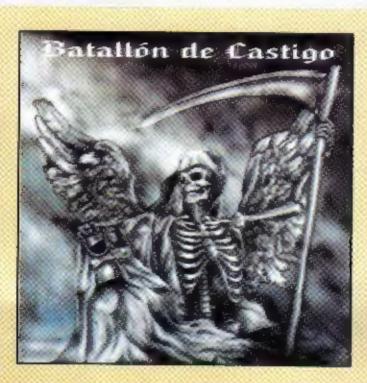
#### · ¿Qué pasa con los conciertos?

- Eso mismo nos preguntamos nosotros. Conciertos, lo que se dice conPistols, pero no hay un equivalente que se juegue el dinero para ser acusado de promocionar el crimen, el racismo, la xenofobia, la intolerancia, la violencia y toda la sarta de sandeces con la que los buenos de la película nos descalifican.

#### - ¿Otra razón?

En conexión con lo anterior. Los dueños de los garitos prefieren no comprometer su imagen y dejar de ganar dinero a ser situados como blanco de una campaña de desprestigio. Cualquiera de nosotros se vería ridículo pintarrajeando un local en el







muchos compradores: afirmarse frente a grupos rivales que se vinculan a otros mensajes, especialmente al segmento anarco-punk-ska; tienes también la diversificación de estilos... ¿qué sé yo? Vuestra revista. El número 1 de Respuesta Sonora llegó el año pasado a varios miles de personas y eso necesariamente tenía que notarse en las ventas. Para resumírtelo, creo que se trata de una combinación de múltiples factores sin mucho peso específico si se toman en cuenta aisladamente pero con evidente potencial motriz para producir una expansión de la escena.

#### Has hablado de tiendas de música. ¿Cómo están respondiendo estos comercios a vuestra iniciativa?

No queremos engañar a nadie. Hasta ahora solamente se han ido ofreciendo nuestras producciones a personas que por diferentes tipos de afinidad (familiar, política, perso-

ciertos, en 1998 sólo ha habido dos, uno en Mallorca, al que vinieron los Endstufe, otro en un pueblo cercano a Madrid, con Torquemada y Siete Muelles. Luego ha habido actuaciones «para colegas» en Asturias, en Sevilla, en Barcelona o en Valencia; nada serio. Ya se echan de menos los directos y nos gustaría que no pasase mucho tiempo antes de que los conciertos se generalizaran.

#### - Sí, pero ¿a qué puede atribuirse la falta de estas actuaciones?

- Una razón: temor de los potenciales organizadores al alboroto que acostumbra a crear la prensa de izquierdas y que trae consigo el pressing policial con el que las autoridades políticas se cubren las espaldas para no ser acusadas de transigir con el «rock fascista» por la prensa que previamente ha creado el alboroto. Hubo un Malcolm McLaren que arriesgó lanzando en su momento a los Sex

que fueran a actuar bandas que apoyaran con sus canciones la legalización de las drogas o el terrorismo; sin embargo, a ellos les parecen normales estos comportamientos si se producen en defensa de la religiosidad democrática contra una sala en la que pueda actuar un grupo fascista. No tiene lógica y movería a risa de no ser porque molesta a personas que se limitan a ejercer una actividad empresarial; tampoco tiene lógica que para la prensa antes citada ellos sean «buenos muchachos incomprendidos por la sociedad» y nosotros seamos los responsables de las desgracias pasadas, presentes y futuras del país. En fin, es lo que hay en 1999 y aquí estamos para tratar de cambiarlo.

#### r ¿Cuál ha sido el grupo español que más vendió en 1998?

- Estirpe Imperial, sin duda. Pese a llevar ya tiempo desaparecido, tres de las cuatro reediciones que tuvimos que hacer el año pasado fueron de trabajos suyos.

#### - ¿Y cuáles son las bandas extranjeras con más demanda?

- Esta pregunta no tendrías que hacérnosla a nosotros sino a los distribuidores, ellos podrían darte datos exactos; de todas maneras, por lo que ha llegado a nuestros oídos, los Endstufe, Bound for Glory, Londinium SPQR, Brutal Attack, Triskelon, Excalibur, Buldok o Before God, están entre los grupos que más escucha el público español.

## - Todas las discográficas se quejan del pirateo. ¿Cómo os va a vosotros con este tema?

- Pues como a todos. No faltan de vez en cuando los espabilados que echan cuentas, se ponen a darle al cassette o al ordenador y anuncian sus producciones en cualquier fanzine, pero son muy pocos y hasta ahora no ha sido necesario actuar legalmente frente a ninguno. Se les escribe diciendo que perjudican a la escena, se les pide que dejen de piratear y se les añade que caso de no cesar en su actividad fraudulenta se tomarán las medidas legales oportunas; los pocos que fueron tentados hasta hoy por este ridículo negocio comprendieron



enseguida nuestras razones y abandonaron su actividad. Esta es una vertiente de la falsificación que puede controlarse y no genera mayores perjuicios, pero hay otra inevitable, la de los que graban a los colegas. ¡Qué se le va a hacer! Hace años, en Madrid, todo el mundo tenía una cinta de los Leño pero era casi imposible ensontrar a alguien que se hubiera compratrar a alguien que se hubiera compra-

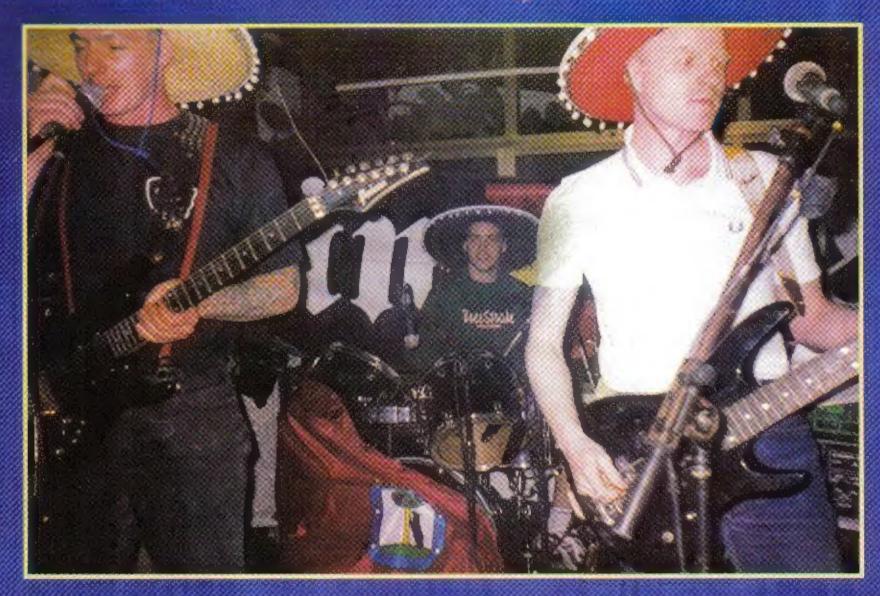
do un disco. Esperamos no llegar a este extremo y es importante saber que hay cosas inevitables. Lo único que podemos hacer es apelar a la responsabilidad de la gente y decirles: «si todos hicieran lo que tú no habría bandas, ni discos, ni escena», no hace falta ser muy listo para saber que esas 2.200 pesetas que se pagan por un cal son la contribución de cada uno al desarrollo de una música cuyo mensaje contribuye a propagar de un modo u otro su pensamiento y a afirmarlo frente a la parte de la sociedad que nos es hostil.

#### - Planes para 1999.

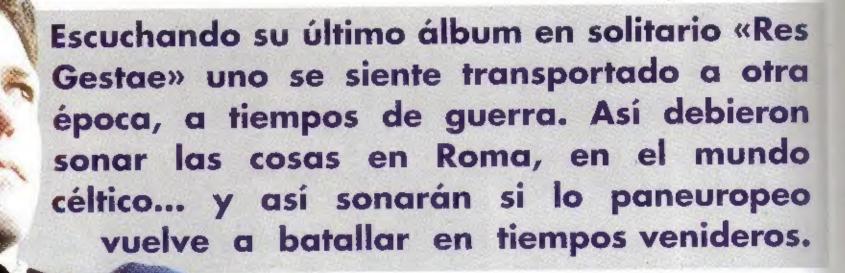
- Lo inmediato, el segundo disco de Batallón y el primera de una banda madrileña, «Siete Muelles», que sigue en la línea de Estirpe. Para el resto del año, sacar al menos media docena de discos y ocho reediciones. Doblar las primeras tiradas y situar nuestras producciones en tiendas de toda España.

#### - Objetivas muy concretos, parece.

- Y alcanzables, que es lo más importante.



ENDSTUFE en concierto. Mallorca 1998



Eric Owens procede de Hollywood, California. Su trabajo, encuadrable dentro del género Folk, es producto de la particular visión musical que ha ido forjándose a través de un sinfín de influencias a lo largo de una vida de experiencias en el terreno de la música. Su estilo puede considerarse como música celta moderna; su ascendencia familiar céltica, la música irlandesa de su juventud, grandes bandas del género como la Bothy Band, los Dubliners o los Chieftains al lado de los escoceses Boys of the Lough y el gigante Alan Stivell, configuran el universo del que parte la inspiración que da vida a sus creaciones.

A pesar de la omnipresente influencia céltica, su música debe considerarse como americano-irlandesa por dos razones, la primera, el hecho obvio de que Owens sea americano, la segunda, más importante, porque su obra mantiene una estructura musical que es fundamentalmente Folk norteamericano. Desde sus comienzos, por ello, se siente en su obra la misma doble influencia tanto americana como irlandesa que se percibe en los trabajos de Doc Watson y su hijo Merle.

Con el paso del tiempo, Rock, Punk, Oi!, Black Metal y Apocalyptic Folk se irán añadiendo a la mezcla que configurará su actual estilo.

Su aparición musical fue como bajista en una vieja banda de rock llamada Young Blood. Esta formación actuó en varios conciertos tumultuosos en el sur de California. Otros fueron prohibidos y los derechos civiles se pusieron en entredicho por parte de las autoridades con la excusa de posibles desórdenes a los que podían inducir las bandas, la presencia de asistentes superexaltados o provocación de oponentes de izquierda.

En 1989, Young Blood lanzó un álbum titulado «Final Warcon el sello alemán Rock-O-Rama que contenía dos canciones escritas por Owens: la que daba título al disco y otra titulado «Front Line». Además, la banda incluyó dos temas en el recopilatorio lanzado por el mismo sello alemán titulado «No Surrender Vol. 3»; también aparecería un single de extraído del «Final War». Los recopilatorios producidos con es título genérico de «No Surrender» fueron la lanzadera para muchas producciones posteriores: los suecos Ultima Thule, los alemanes Böhse Onkelz, los Above the Ruins de Tony Wakeford (después metamorfoseado en Sol Invictus), así como para las bandas británicas Skrewdriver o Brutal Attack.

Tras la producción del «Final War», Eric Owens abandonó

Young Blood ahogado por la falta de creatividad en la música y la poca imaginación desplegada por la banda. Esto, unido a su general misantropía, llevaría a Owens a presentarse en solitario. La idea que él había acariciado durante mucho tiempo de retorno a sus raíces musicales se vió por fin realizada en 1994 con el lanzamiento de su primer cd en solitario titulado «Folk the System!». En este cd y entremezclándose afloran sus elementos Punk, Oi! y Folk dando lugar a una gran diversificación de melodías. La producción del cd, con una carátula muy impactante, corrió a cargo del sello californiano Phoenix Records. Eric Owens, disconforniano

me con la calidad de la producción, retiró el disco del mercado y no volvió a lanzarlo hasta 1995. En ese año, el gigante inglés del Apocalyptic Folk, lan Red, de Current 93, Death in

June y Sol Invictus, acudió a California para actuar en la fiesta anual Hollywood Moguls con su banda Fire+ice. El promotor Bob Willians (RIP), de Asafoetida Records, se puso en contacto con Owens para ver si podía interesarle actuar como telonero. Fue un gran concierto en el que la satisfacción del promotor Willians fue tal que a continuación invitaría a Owens a participar en un producción benéfica patrocinada por Asafoetida en favor de los chaos magick «Illuminates of Thanateros». Owens, compartiendo las pasiones del Eros y el Thanatos, aparte de profundamente encantado por la cordialidad de lan Red y el matrimonio Willians, acep-

tó sin dudarlo. De esta forma aparecería en el recopilatorio «The Pact Flying in the Face...», junto a los ingleses Fire+lce y Death in June, los irlandeses Strength Through Joy, los americanos Blood Axis, los griegos Necromantia y algunos otros. En este disco Owens compuso el tema «Toss the Feathers» en base a una batería de reels tradicionales irlandeses. Este tema

posteriormente remezclado aparecería como introducción en su cd «Res Gestae».

En 1996, el sello Resistance Records iba a producir un doble cd en homenaje al fallecido lan Stuart titulado «The Flame that never dies» e incluyó una nueva versión del viejo tema «Folk the System!» titulada «We will remember».

Ese mismo año, los Bound for Glory se pusieron en contacto con Owens para ver si podía contribuir con su toque céltico a componer la melodía para una canción acerca de la lucha en Irlanda del Norte que se titularía «Divided by Hatred» y que iba a incluirse en su cd «Behold the Iron Cross». Profundamente dolido por este conflicto intereuropeo, Owens aceptó después de que la banda le asegurara que la canción iba a ser una condena bilateral tanto de la violencia de los paramilitares protestantes como de la del IRA. Esto era lo que la mente de Eric Owens siempre había querido producir: bodhran tradicional y heavy metal crujiente unidos en un

mismo tema, un verdadero monstruo de Frankenstein.

Ahora, tras haber apoyado otros proyectos, Owens salta de nuevo a escena con su segundo álbum en solitario titulado

> «Res Gestae», producido por NL Records. En este cd se mezclan ritmos apocalíptico-medievales con el característico tono baladero de la casa.

> «Res Gestae» significa en latín «lo que ocurrió», aquellas narraciones épicas escritas generalmente en verso para ser cantadas, los Cantares de Gesta. Escuchando el cd uno se siente transportado a otra época, a tiempos de guerra. Así debieron sonar las cosas en Roma, en el mundo céltico... y así sonarán si lo paneuropeo vuelve a batallar en tiempos venideros. En este cd encontramos mucho contenido y una buena orquestación, también dos temas: «O'Duffy's

Spanish Campaign» y «Blue Shirted Soldier», con ambientación puramente española: están dedicados a los 600 irlandeses que en 1936 y alistados en la Bandera Irlandesa de La Legión acudieron voluntarios a España para pelear en defensa de los mismos principios que la música de Eric Owens mantiene vivos.



DISCOGRAFIA



1989. Final War. Lp. Rock-O-Rama Records.

1989. No Surrender Vol. 3. Cd recopilatorio. Rock-O-Rama Records.

Dos canciones: «Blitzkrieg» y «Terrorism».

1994. Folk the System! Cd. Phoenix Records.

1995. The Pact Flying in the Face... Cd recopilatorio. Asafoetida Records.

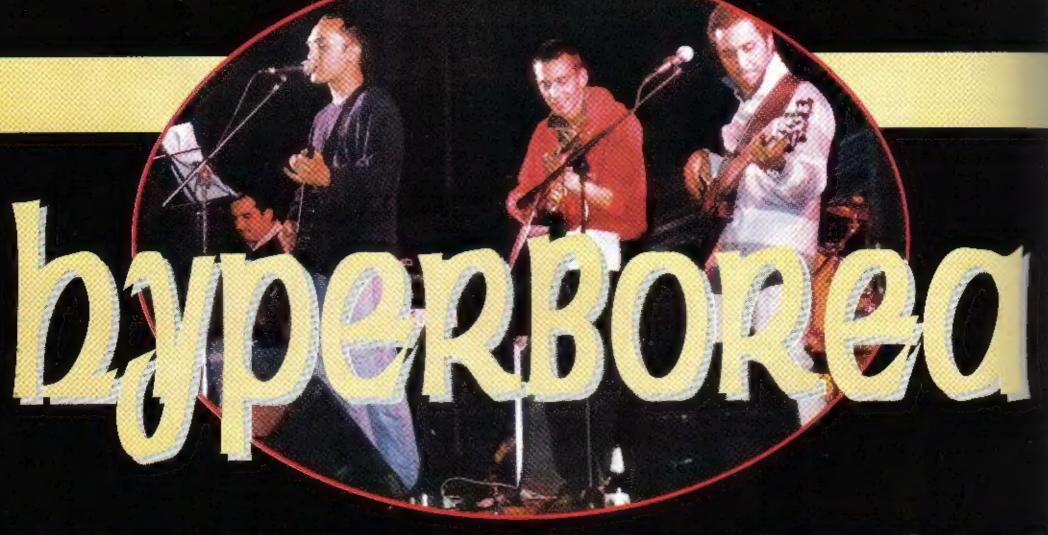
Un tema: «Toss the Feathers».

1996. Behold the Iron Cross. Cd. Bound for Glory Records.

Una canción: «Divided by Hatred».

1996. The Flame that never dies. Cd doble. Resistance Records. Un tema: «We will remember».

1998. Res Gestae. Cd. NORDLAND Records.



Hyperborea es una banda italiana de carácter nacional-revolucionario originaria de la ciudad de Roma. Nace en el año 1993, lanza su primer álbum («L'Isola della Memoria») al año siguiente con Rupe Tarpea Produzioni y desde entonces coloca sus trabajos en algunos recopilatorios. Ahora la formación trabaja en un cd grabado en

español que producirá Rata-ta-ta-tá e incluirá versiones modernizadas de las canciones clásicas de su primer álbum.

A continuación entrevistamos a Nico, primer guitarra y en la actualidad vocal de la banda.

- ¿Podrías resumirnos en pocas palabras la historia del grupo?

- Todo comenzó porque deseábamos romper con el cliché típico de nuestro espacio: el militante que escribe canciones y las canta. Nos dijimos: «Vamos a terminar con esas guitarras depresivas y a despertar al área musical de su somnolencia». Componíamos entonces la banda Ricardo, voz, Emiliano al bajo y Dimitri en la batería. Este fue el cuarteto que grabó «L'Isola della Memoria». Después llegaría Enrico, a los teclados. Ahora cantamos Carlotta (de «Terre di Mezzo») y yo, Nico.

- ¿Por qué el nombre de «Hyperborea»?

 Es la palabra grecolatina para designar «el centro original». Representa una reivindicación de los orígenes, del hombre integral.

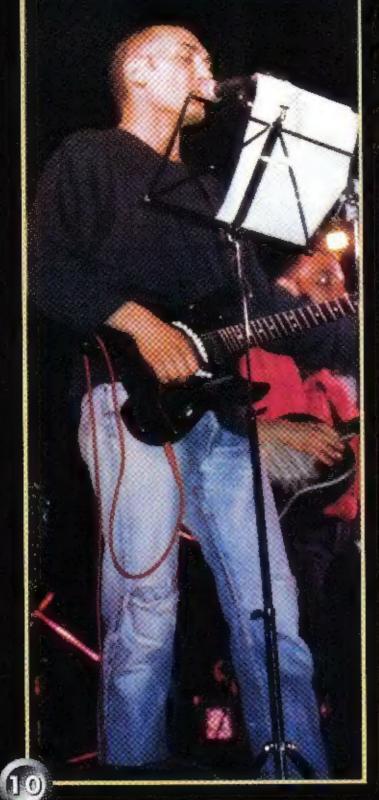
- Vuestro primer trabajo queda algo

lejano en el tiempo, apor qué lo hicísteis y qué pensáis de aquello hoy?

- La idea inicial consistía en reavivar a los viejos clásicos y eso fue lo que hicimos. De todos modos, más que pensa en el pasado, preferimos mirar hacia adelante. Ahora estamos trabajando en la versión española de «L'Isola della Memoria» y en 1999 tendremos listo un nuevo álbum con canciones completamente nuestras.

- ¿Cómo surgió la idea de hacer una versión en español?

- La idea nació como una propuesta de colaboración entre nuestra italiana Rupe Tarpea y la española Rata-ta-ta-tá. Las bases sonoras se hicieron en Italia y se completarán en España, con un canta te español. Creemos que esta clase de experimentos puede resultar de gravalor porque contribuyen a consolidar expandir en una dirección nueva a





#### RUPE TARPEA: www.perimetro.com

ambas estructuras. Las producciones que nazcan fruto de este espíritu de colaboración creemas que pueden llegar a tener en potencial muy superior al de las iniciativas puramente locales. También supanen un buen comino para derribari las barreras lingüísticas.

Que pensáis de la situación «política musical» en la Italia de nuestros días?

Ha habido grupos, los hay, los habrá. Italia siempre ha sido fertil para conec tar la expresión musical con una visión alternativa del mundo pare hay una diferencia importante respecto a tiempos pasados y es que gracias a la tecnología se ha praducido una consideracie mejora de la calidad de la música. Tampoco ha de olvidarse que la existencia de sellos discográficos como Tuono Records a Rupe Tarpea desempeña un importan? te papel a la hora de das apoyo a las bandas.i

Desde el punto de visto: del estilo, acomo suenci hoy Hyperbored®

No puede hablarse de un estilo concreto, cada miembro de la formación contribuye con su forma; cosas. Te diria que hacemos una especie de «folkfusión-punk», quizá un «folk-punk-melódico», no

podría definirtela con precisión.

En 1996 locasteis en España ¿Qué recordáis de entonces?

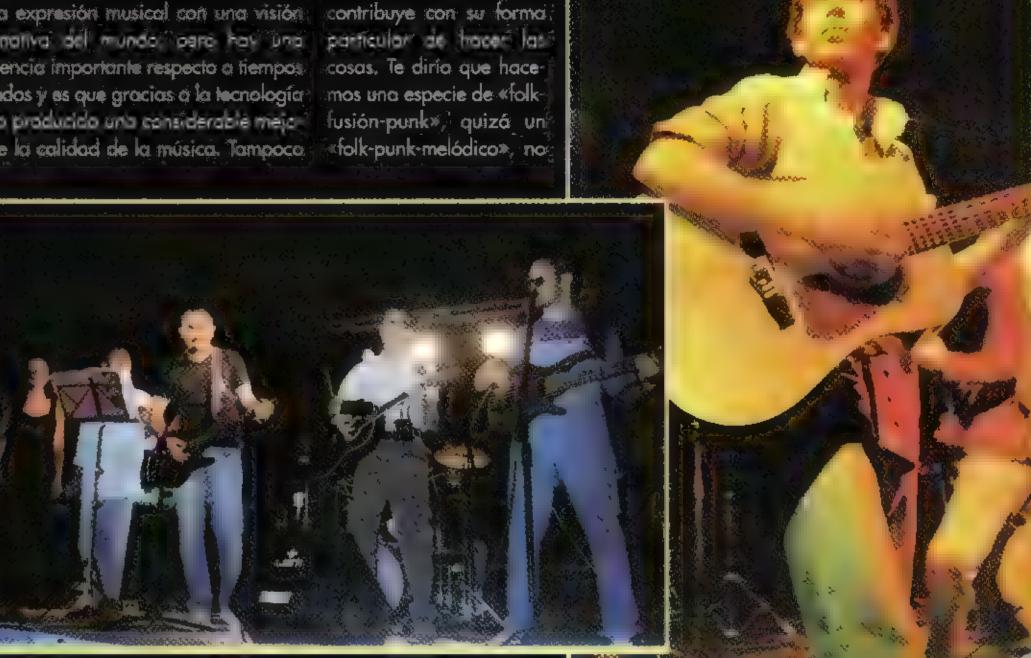
Desgraciadamente yo no pude ocudir porque me rompi una pierna el dia anterior, pero el resto de la banda quedó encantado de la calurosa acogida y del rentido de camaraderia del público también se vieron sorprendidos porque bastantes personas conocian las cancio nes y las cantaban con el grupo. Estuvo francamente bien, los conciertos cener géticos» como el de Valencia, son los mejores.

¿Perspectivos de futuro?

Nos gustaria ver como nuestra escena musical crece en todos los sectores y se supera en colidad. Colidad en toda regla», esa debé ser nuestra consigna.

«Quereis añadir algo?

Gracias a Respuesto Sonora k¡Salud!≫ a ņuestros camaradas espanoles. No parar hasta conquistar!















# Balallon de Castigo Lam de Ispana!

- Andes de nodo, goviénes sens condita de Califor

- Los miemoros fijos antenes de la ocupa i su situatida della indestidad della massa confidera della membra della figura della confidera della massa d

atting the colution of are todoefalors affices

Adaicime. De headic, ic responsition por pour r de la generalismende en estable de de dissipante de la generalisme de comparte de disso, no no renido perangon la la generalisme de critica de mercado de disso, no no no renido perangon de la generalisme de critica de musicames, no han posido per mejores. La la en comparte de comparte de comparte de la generalisme de la generalisment de la generalisme de la

Feeledent sombarts serisgor as of the meter of his imper effections

For supulation to the same of the supulation of groups have a family depression of the supulation of t

Lo senos mes positivo sin respondenti de prosenta esta con la contra esta con la contra con la contra con la contra con la contra contr

The removable positive who colored him the product is possessed by the colored positive who is a specific to the short and the product of the state of the product of the colored produ

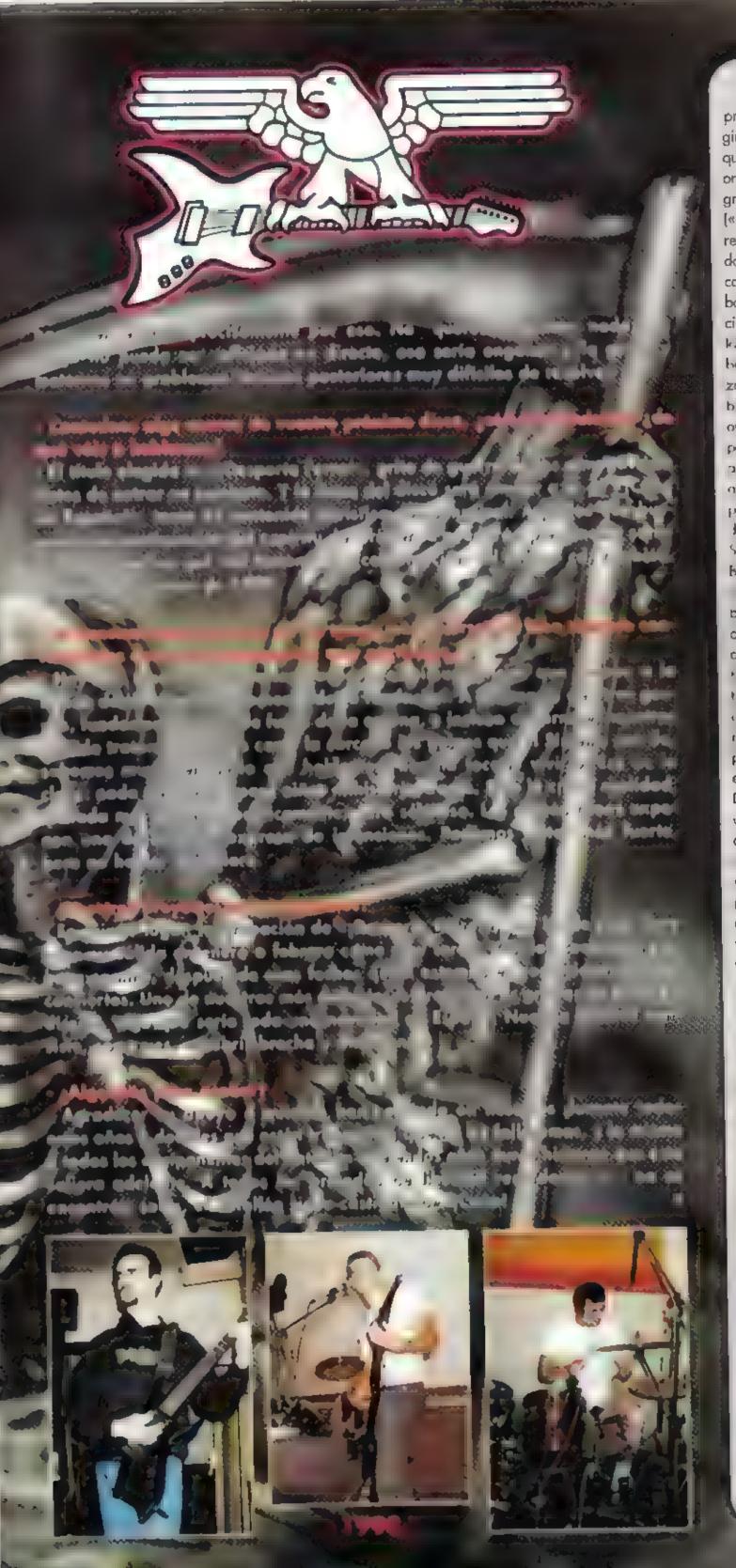
The second of th

\*\* A mosouros se a seguido de lo mos se forma se antestas a compania de la composición del composición de la composición

the story provided the second of the second

the consideration of the state of the state

· No declaremon e descriptor requiremente por los escentilos esponiemopeoses Modificiones mon games que nonversos decidentes del descriptor de la compensación de l



BdC nace como bando en 1992, en la prisión de «Alcalá II», donde sus miembros onginales residian por entances, aprovechando que funcionaba una actividad de tipo musical organizada por las instituciones. Se arma ei grupo a partir de una formación anterior («Cirrosis») y consigue un local donde ensayar regularmente. El 13 de septiembre de ese año da su primer concierto, con gran éxito de públi co. Desde el principio BdC aparece como una banda orientada hacia el metal, si bien careciendo en los primeros tiempos de la rapidez y ki, destreza tecnicia actual no en vano sus miem bros estabar aur eo pleno período de apliendi. zaje. La marcha en libertad de algunos miembras represa as administrativas trasiados y atras, azones motivaron que por el gropo Flera pasa de macha gente teade su conste aon ao a tertico. Bat lianzen er que la la uno ha ido apertando sus ideas y trabajo, sando forma ports a paco a lo que conacemos hoy a freives de si debil i scografi ci i Cana de Espail i r Si huy unu palanca que set na lat ayectoria de Belt es amina etad en es lodo sus mismas ic resone is se forma on ser la primera panda de metal en la escena, el numero de conciertos dados en sitios ton «especiales» (trece actuaciones en la carcel de Alcalá), e incluso el Parara a care er er es san er er e French Court for Courty Portion 1 11 de ы през крас Но годеть со зните remaining por there has a magnification of paliciación y emisoras de radio nerias a a escena y especial zadas en rock duro

De se e principio ha sido habitual que cada uno de sus componentes dominara a menos dos instrumentos, pora estar en condiciones de bir na baja espera ta en un mamento se necesidad. Así siguiendo lo tistima del grapo plusma ta en ocho cintas iencontramos os mismos nombres a cargo de diferentes instrumen

Como han manifestado en multitud de entrevistas a diversos fanzines, BaC compagina mensa je y musicra de tal modo qi e ia crudeza de sus línicas no puede comprenderse en otro marco musicio que el metal extreno. Esta postura les his i estado por un lado la le ompressión de a 4 nos sertores de la escena y por otro ludo la simpatia de las nuevas general ones que se a ercon a este mund lio de la missila compro met da. Con un ad en el mercado (proximamen te aparevera su segundo traba os a junos de sus temas como «Mentirris» o «Democracia» lievan camino de convertirse en autenti os him nos de guerra para un sector de jóvenes que demandà canciones que les hablen de temas tarigibles en un lenguaje que conozcari inquietudes revolucionarias, patriotismo sin tapujos, y la eterna poesía de la acción directa frente a las agresiones de un Sistema que busca adormecer al joven con tonadillas bacaladeras y rockeros descafeinados, resumen el contenido del mensaje lírica que BdC nos ofrece. Como ellos mismos dicen de su música. «No es aptapara enfermos de tolerancia, incultos musicales ni acomplejados en general»

Con todos vosotros . e Batallón de Castigo



## VICENTIN EN EL CONCIERTO «ULTRA»



...NOS HEMOS ENTERAO DE QUE UNA NUEVA AMENAZA SE CIERNE SOBRE LA CIUDAD. LA ULTRADERECHA FASCISTA CRIMINAL VA A LLEVAR A CABO UN CONCIERTO DE ROCK. EN UNA DEMOCRACIA ES INTOLERABLE QUE GRUPOS CLARAMENTE PRO-ESPAÑOLES... PERDÓN ULTRAS, ANDEN POR AHÍ CANTANDO O VENDIENDO LIBROS...

COMO SABÉIS SE HA ASESTADO UN DURO GOLPE A LA
DISTRIBUCIÓN DE LIBROS, PERO AÚN LES QUEDA LA MÚSICA.
DEBEMOS LOGRAR LA TOTAL ERRADICACIÓN DE ESTE TIPO
DE IDEAS ANTES DE QUE CONVENZAN A MÁS GENTE;
ASÍ, UNA SACROSANTA HERMANDAD PROGRESISTA
VELARÁ POR LA SALUD POLÍTICA DE ESTE PAÍS.
NOSOTROS DIREMOS A LA MASA INFANTIL E
IGNORANTE LO QUE PUEDE LEER
Y LO QUE NO, LO QUE DEBE OIR Y LO QUE NO.

HAY QUE AVERIGUAR DONDE ORGANIZAN SU CONCIERTO PORQUE ESTAS COSAS LAS LIEVAN EN SECRETO











#### DE REGRESO AL LOCAL















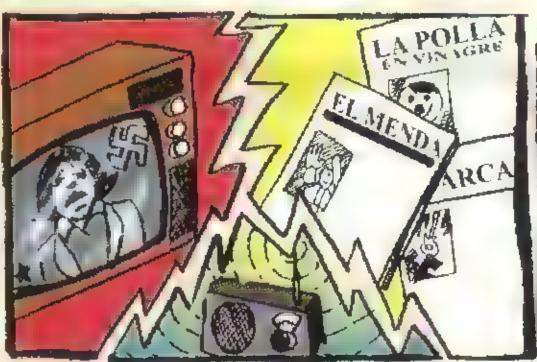




#### A LA MAÑANA SIGUIENTE

BUENO COMPAÑEROS, GRACIAS A LA HEROICA RESISTENCIA DE AYER, LOS FASCISTAS NO SE ATREVIERON ANOCHE A ATACAR NUESTRO LOCAL, DEBEMOS COMENZAR NUESTRA CAMPAÑA CONTRA EL CONCIERTO Y PONER LAS OPORTUNAS DENUNCIAS POR LA BRUTAL AGRESIÓN ULTRA DE QUE FUIMOS OBJETO.

EN MARCHA!









#### COMIENZA EL CONCIERTO















personas a lo largo del tiempo. Hasta la fecha han grabado cinco álbumes. Desde hace cinco años la banda está compuesta por Jim, voz/guitarra, Brad, bajo/voz y Lemmy, batería.

- Squadron lleva mucho tiempo en la escena. ¿Qué ha cambiado desde entonces y qué debería haber cambiado?
- Una de las casas que ha cambiado durante la última década ha sido el número de bandas; han aumentada los grupos, se han ampliado los estilos en que se transmite nuestro mensaje, hay más posibilidades entre las que elegir, se canta en más idiomas, se está en condiciones de llegar a una audiencia situada en cualquier parte del mundo y se avanza incluso dentro de otros ambientes. Este crecimiento ha permitido que nuestro discurso se extendiera entre quienes

eran más a menos proclives a asumirlo y al mismo tiempo ha llevado a muchos otros a elegir nuestra opción, ¿Lo que nos gustaría que cambiara? Nos gustaría ver a las mujeres tomando un papel más activo en nuestro mundillo, ellas tienen mucho que ofrecer tanto en lo poético como en lo musical; siendo parte esencial dentro del movimiento nos gustaría ver lo que puede alcanzarse con una banda femenina promocionando nuestro ideal. En líneas generales, la escena está en un buen momento, los compañeros han aprendido a respetar las ideas ajenas y son cons-

cientes de que la unidad es la única posibilidad de futuro, pero la unidad con quienes no esconden segundas intenciones, hay que ser cautos.

Hablemos de música. Escuchando vuestro último cd «Suppression of Faith», hemos visto una mejora importante en la calidad del sonida y un buen nivel de producción, ¿qué podéis decirnos de la evolución que habéis tenido desde «Our time will come», vuestro primer trabajo? En las grabaciones de nuestros tres primeros cas no teníamos mucho que decir y debido a la falta de experiencia, dejábamos que el estudio se encargara de las mezclas y el corte. Cuando empezamos a entender algo de estas cosas, nos dimos cuenta de que éramos capaces de experimentar con las ideas que se nos

pasaban por la cabeza. Así, gradualmente, fuimos consiguiendo que el sonido se pareciera cada vez más al objetivo que perseguíamos. De todas formas, hay que tener presente una cosa; nosotros entramos a estudio con un presupuesta que tirando por lo alto llega como mucho a las 1500 libras (unas 350.000 pesetas); con esta cantidad tratamos de hacerlo lo mejor posible, ten en cuenta además que estamos grabando muy poco tiempo (Metallica, por ejemplo, puede estar un par de años on load y dispone de un presupuesto cien veces superior al nuestro) y saca tu propia conclusión sobre «Cult of the Holy War», de



Rahawa a «Through the looking glass», de Raven's Wing, and se trata de producciones comparativamente magnificas? En conclusión podemos deciros que se ha progresado bastante, tocamos mejor los instrumentos de mucha mejor calidad hoy que al principio- y hemos adquirido una importante experiencia en estudio

- ¿Qué les diríais a quienes empiezan?

- Primero, que se aseguren de que el batería tiene un buen sentido musical del tiempo. Segundo, que no metan la pata comprando lo más barato; a veces lo barato sale cara porque enseguida hay que tirarlo para comprar algo mejor. La dedicación, el compromiso y el ensayo son fundamentales, sin ellos no se llega a riada. Que intenten meter algún tema

en inglés. Antes de grabar, que traten de poner al corriente al técnico del estudio sobre cuales son las bandas cuyas mezclas piensan que pueden parecerse más al producto final que se quiere. Finalmente, que se preparen: esto cuesta dinero y no se van a hacer ricos. ¡Suerte!

- Seguro que hay un montón de estilos que os gustan, ácuáles son los que os disgustan?
- Odiamos el Techno, el House y el Rap.

 Quienes hacen música tienen una gran responsabilidad porque sus mensajes pueden influir en mucha gente, especial-

> mente en los más jóvenes, ¿qué tenéis que decir de esto y qué mensaje os gusta transmitir con vuestras canciones?

> Hemos visto y vemos ejemplos de como otros manipulan la industria del disca y de esta forma promocionan sus puntos de vista políticos, morales o culturales; también vemos como los canales musicales se utilizan en ocasiones para ensalzar la homosexualidad, los drogas, las actitudes destructivas, la violencia de los pandilleros, determinadas clases de robo o el crimen terrorista. Cuando Skrewdriver sacó «Free Rudolf Hess» (prisio-

nero por buscar un acuerdo de paz), se la prohibieron, pero cuando los «oficialistas» lanzaron «Free Nelson Mandela» (fundador del ANC, organización en su momento terrorista), tardaron poco en auparla en las listas hasta el número 1. Nosotros pensamos que nuestro trabajo es reeducar, reeducar más que influír. Las influencias pueden ser buenas o malas, se compran y se venden, no deben ser tan importantes cuando observamos a diario como se pierden con demasiada facilidad.

- Durante los ocho últimos años habéis tocado por toda Europa, ¿qué podéis decirles de esta experiencia a vuestros fans españoles?
- Es fantástico juntar a gente con el mismo alma y con las mismas



creencias que procede de diferentes lugares. Cada actuación en directo es una ocasión formidable para aprender alga de la Historia de los países que se visitan, para comprender mejor su día a día, su estilo de vida, es una experiencia muy gratificante. Nos sentimos unos privilegiados cada vez que nos lo proponen.

Después de más de una década, èque os anima a seguir? ¿Es duro ser nationalist rockers?

· Si se puede grabar o se actúa es debido al apoyo y al trabajo de las diferentes arganizaciones que dan vida a la escena. Gracias a ellas se va llegando cada vez más arriba. ¡Claro que es duro vivir en esta atmósfera de desafíos policiales, multas, prohibiciones, detenciones indiscriminadas....! Pero si la gente continúa apoyándonos, por mucho que aprueben leyes destinadas a anularnos, no podrán conseguir gran cosa.

 ¿Alguna palabra sobre las drogas que envenenan a tantos y tantas de nuestra generación?

- En una encuesta publicada recientemente en nuestro país, se ponía de manifiesto que era mayor el número de escolares que habían probado las drogas que el de los que no lo habían hecho. Las drogas producen el mismo efecto que los chupetes. Si nuestros gobiernos no se muestran decididos a erradicarlas a toda costa (junto a toda la subcultura que procede de ellas) es porque saben que mientras la gente c cule en constante estado de ilusión as tica será más fácil el control. Hay ton bién otro problema, nuestra sociedad e cada vez más tolerante con ellas y no gún gobierno arriesga con políticas de choque en materia de drogas que pue dan restarle votos en la confrontacion electoral.

· ¿Queréis despediros con algo más?

- Gracias por esta oportunidad que no habéis dado para presentar alguna o nuestras opiniones a vuestros lecto Gracias a nuestros seguidores españore y a quienes están con nosotras en cua quier parte del mundo. Llegará nuestros hora. Hail Victory!





## Count for Ciery (Estados Unidos)

- Glory Awaits (1997). BfG Productions.
- Requiem (1998). Sunwheel Records.
- Over the Top (1998). BfG Productions (reedición del tercer álbum con nueva mezcla y dos temas más).



## Parial Allack (Inglaterra)

- · When Odin calls (1998). Destiny Records.
- White Pride White Passion (1998). Nordland (cd doble).
- Ken Mc Lellan & Stigger: They died with pride (1998) Tonträgervertrieb Jens Pühse (reedición del álbum «Pride»).



## Rest (Inglaterra)

- Dreams of Freedom (1998). English Rose Records
- Live in Deutschland 97 (1998). Movement Records





## Freikerps (Alemania)

- Raritäten (1998), J.H. Records.
- Immer und Ewig (1998). B.H. Records (distinto al segundo álbum de la banda con igual título)

## Sand (Inglaterra)

Suppression of Faith (1998). Destiny Records.

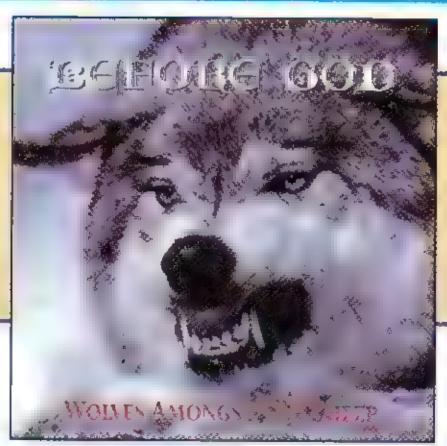




## ELFORE GOD: «Wolves amongst the sheep».

Subzero Records, Polonia,

Ed, de Bound for Glory, su nuevo proyecto. Death Metal. Un disco que puede pasearse sin complejos por los circuitos comerciales de música dura. Crítica social, recreación épica, paganismo, variedad de contenidos sin vulgaridad ni esloganismo. Una nueva forma de ver y hacer las casas dentro de la escena.





## HATE SOCIETI: «Hell's your place». HS Records, Alemania

Banda alemana. Letras en inglés, Street R'n'R con alguna influencia punk. El mejor Oil alemán de los últimos años. Guitarras rápidas y potente batería. Letras incendiarias. Desenfado, transgresión. No apto para ortodoxos.

## CAVENS WHIS: «Through the looking glass...».

Destiny Records, Australia. Fue la mejor de 1997, Imprescindible en 1998





## «Vrede». Midgard Records. Suecia.

El segundo trabajo de la banda sueca. Death Metal progresivo. Ritmo contundente. Interesantes introducciones y hábil uso de los sonidos limpios de guitarra. Gran riqueza en las partes rítmicas. En línea con la mejor escuela escandinava de Metal.

# LAS JOYAS DE LA CORONA

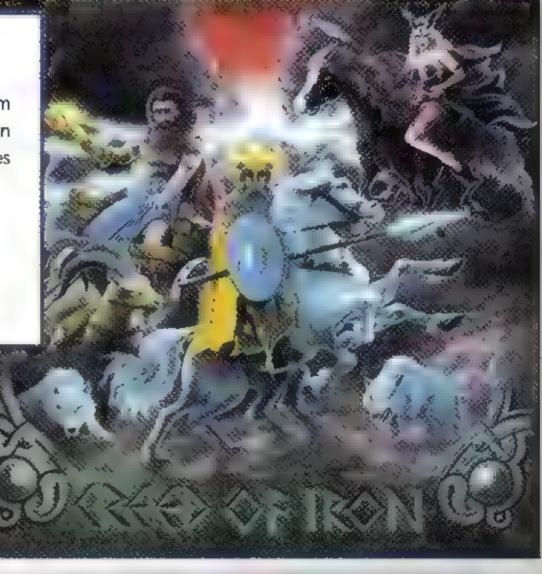
## BULDOK (República Checa)

Desde principios de los años 90, Jarm (guitarra), Tom (voz), Marek (bajo) y Kolins (batería) nos deleitan con su rock melódico. Una de las cuatro mejores bandas del Este de Europa.

#### Discografía

- Ohen a Led (1994), Warriors Records.
- Screwface (1996). Pittbull Records.
- Triunf (1997). Gladius Records.
- Creed of Iron (1998), Highland Records.





## EXCALIBUR (República Checa)

Bruno (voz), Zerzy (guitarra rítmica), Martin (guitarra), Mario (bajo) y Huga (batería), forman este quinteto de rock metálico que, además, hace excelentes versiones y baladas.

#### Discografía:

- Apokalypsa (1996). Warriors Records.
- Auri Sacra Fames (1997). Warriors Records.

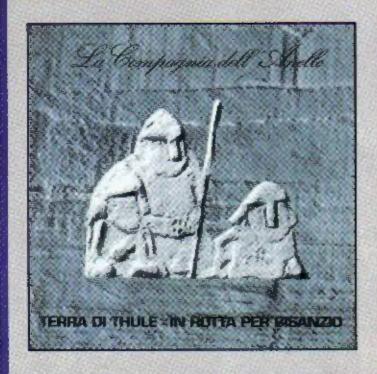


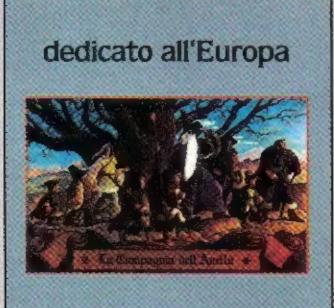
## LA COMPAGNIA DELL'ANELLO (Italia)

Aquí la música de los Campo Hobbit, aquí los presentes en los años de plomo, aquí una de las mejores y más clásicas bandas de la escena alternativa italiana; aquí una banda que continúa creando escuela desde hace 20 años con canciones cargadas de emociones y sentido. Ellos son Mario Bortoluzzi (voz), A essandro Chiarelli (vio.'n y flauta), Marinella di Nunzio (coros y tectados), Massimo di Nunzio (coros, cornamusa, guitarra acústica y eléctrica), Eduardo Franco (guitarra acústica), Adolfo Morganti (percusión), Luigino Pincini (coros y piano) y Marco Priori (batería)

#### Discografía:

- Terra di Thule (1983)/In rotta per Bisanzio (1990) (1995). Cosmorecord
- Dedicato all'Europa (1978) (1995). Cosmorecord
   Concerto del Ventenale (1998) A C Lor en (cd doble junto a los otros grandes clásicos italianos de «Amici del Vento»).





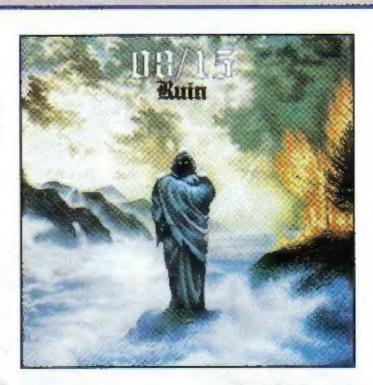


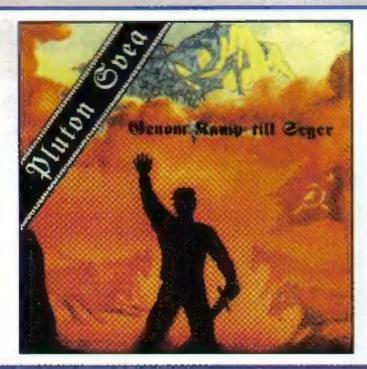
## NULL-ACKT-FÜNFZEHN 08/15 (Alemania)

Trío que trabaja actualmente con Brutal Attack. Rainer (voz y bajo), Oliver (guitarra) e Ingo (batería). Una interesante producción ininterrumpida desde 1994.

#### Discografia:

- Die Schonzeit ist Vorbei (1994), Funny Sounds.
- Stinkende Zecke (1994), Bootleg.
- Septembertag (1995). Funny Sounds.
- Zorn der Gotter (1996). Destiny Records.
- Ruin (1996). Destiny Records.
- Echt Extrem (1996). Destiny Records (cd en directo).
- Unterblich (1998). Destiny Records.





## **PLUTON SYEA** (Suecia)

Rock'n'Oi! melódico desde el Norte. La formación inicial estuvo integrada por Jocke (voz y guitarra), Jari (guitarra), Magnus (bajo) y Finnen (batería). En la actualidad sólo Jocke continúa en la banda junto a Pugh (bajista) y Finsken (batería), este trío ha sido el que ha compuesto los dos últimos discos.

#### Discografía:

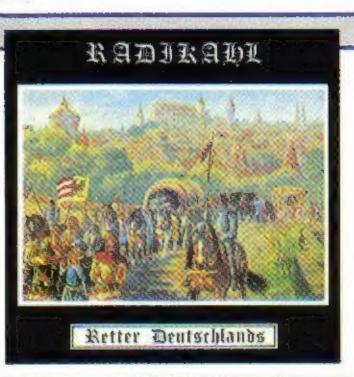
- Genom Kamp till Seger (1994). Ragnarok Records.
- Stöveltramp (1995). Ragnarok Records.
- Stöveltrampen Ekar Igen (1997). Nordland.
- Pittbull Power (1998). Midgard.

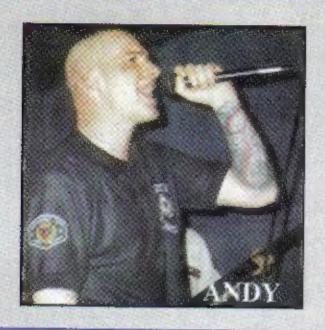
## RADIKAHL (Alemania)

Corrían los primeros años 90 cuando esta banda entonó su «Hakenkreuz», símbolo de resistencia y rebeldía para una generación de alemanes. Ellos hicieron de una canción un himno y de su grupo un mito. Manfred (voz), Spike (guitarra), Thomas (bajo) y Markus (batería).

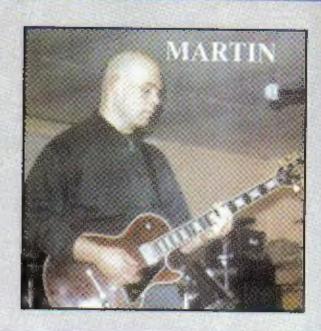
#### Discografía:

- Retter Deutschlands (1992). Rock-O-Rama.
- Wach auf! (1995). Radikahl Records.
- Wir Geben Niemals Auf (1998). Götz von Berlingen.





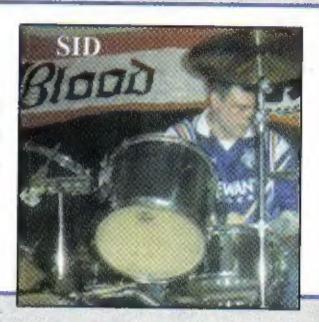


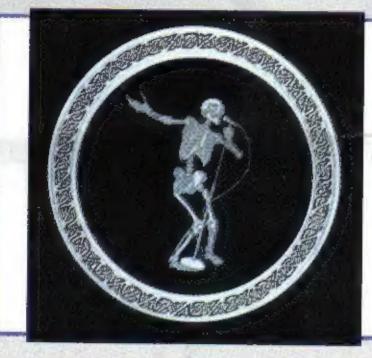


## RAZORS EDGE (Inglaterra)

Oil y Street R'n'R típico inglés. Andy (voz), Martin (guitarra), Kelly (bajo; la única mujer en una banda inglesa por el momento) y Sid (batería). Por este grupo también pasó Dirk (ex-Close Shave y actual guitarra de English Rose). Discografía:

- The Flag still flies (1994). Di-Al Records.
- What ever it takes (1996), ISD Records.
- These wheels roll for Victory! (1997). Excalibur Records.





## SKULLHEAD (Inglaterra)

Banda nacida en la segunda mitad de los 80 y disuelta en 1993. Junto a formaciones como Brutal Attack, No Remorse o Skrewdriver representó el estilo concreto de una generación inglesa. Discografía:

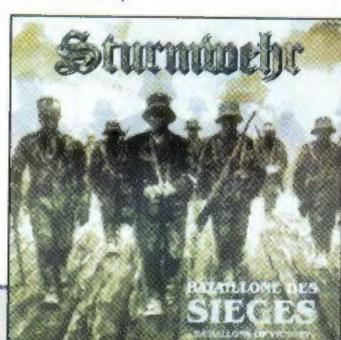
- Discografía:
- Odin's Law (1991), Rock-O-Rama.
- A Cry of Pain (1991). Rock-O-Rama.
- White Warrior (1991). Rock-O-Rama.
- Victory/Ragnarok (1995). K.S. Records.

## STURMWEHR (Alemania)

Banda de características similares a las de 08/15 pero de sonido mucho más rápido y agresivo. Grupo muy prolífico con peso y valor específicos en el actual momento musical alemán. Detn (voz y teclados), Jens (guitarra y bajo) y Rony (batería, conjuga su trabajo también con los «Rheinwacht»).

Discografía:

- Zerschlag deine Ketten (1995). DR. Records.
- Musik im Zeichen des Thor (1995). DR. Records.
- Stimme unserer Annen (1996). DR. Records.
- Nordisches Blut (1996). DR. Records.
- Nordland (1996). DR. Records.
- Donnergott (1996). DR. Records.
- Bataillone des Sieges (1997). Destiny Records.
- Deutschland (1997). BH. Records.
- Der Grosse Zapfenstreich (1998). Destiny Records.



## A salto de mata

Il 23 de octubre y en la sala «EL SOL» de Madrid, tuvo lugar un curioso concierto del grupo Blood Axis. Puesta en escena interesante, lástima que las antorchas de acompañamiento hicieran saltar las alarmas contraincendios

y hubieran de apagarse.





asi al mismo tiempo que este número de Respuesta Sonora aparecerá una nueva reedición de los dos primeros discos lanzados por «Estirpe». Esta vez con una importante novedad, un par de temas inéditos en Españo grabados en su momento para Nordland y que la discográfica sueca ha cedido gratuitamente. ¡Gracias Nordland!

oincidiendo en fechas con los tradicionales actos del 20-N, tuvo lugar el sábado 21 de noviembre en la localidad madrileña de Arganda un concierto; actuaron los Torquemada y debutó en público la banda Siete Muelles. Buen ambiente y presencia plurinacional.



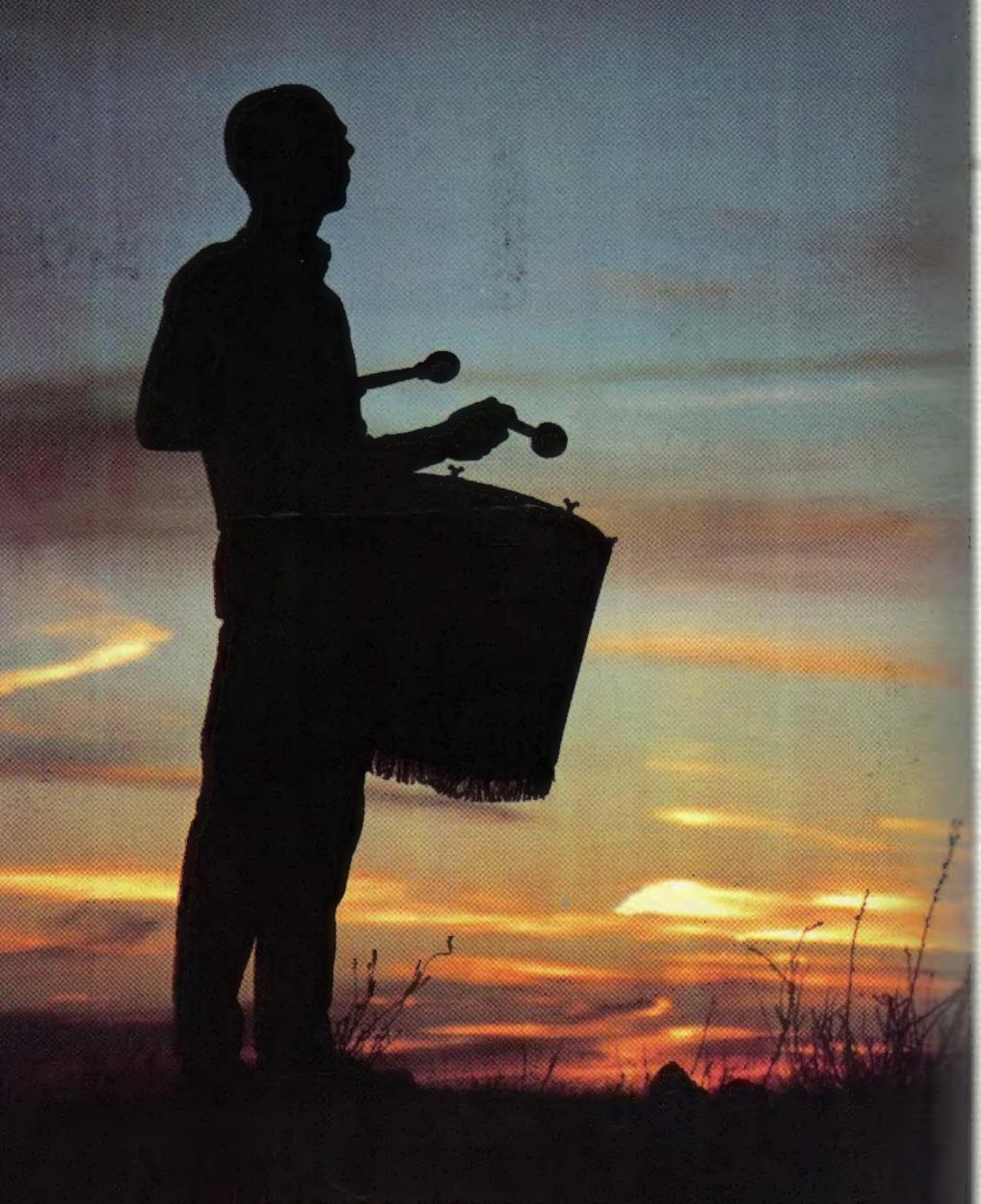




lemania 1998, Potencia musical que es alli potencia política: más de 30 diputados si NPD, DVU y Reps hubiesen acudido juntos a las elecciones; ningún diputado por no haber sido capaces de superar sus diferencias. Una lección que debieran aprender aquí todos los grupos.



# Allí donde estés, cree y espera.



ANONOS ATSEUPSEN